

BIBLIOGRAFI

- A. Bakar Hamid (ed.) 1976. *Diskusi Sastera Jilid I : Sastera Tradisi*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Abdul Ahmad 1994. *Kesusasteraan Bandingan Sebagai Satu Disiplin*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Ahmad Kamal Abdullah 1994. *Kesusasteraan Bandingan Dalam Perbincangan*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Ariffin Nur 1985. *Sastera Melayu Klasik*. Kota Bharu: Pustaka Aman Press.
- Baharuddin Zainal 1975. *Mendekati Kesusasteraan*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Braginsky V.I 1994. *Nada-Nada Islam dalam Sastera Melayu Klasik*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Cerita Rakyat Asia* 1983. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Dewan Bahasa dan Pustaka 1992. *Pedoman Transliterasi Huruf Arab ke Huruf Rumi*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Ed. Newton et al. 1990. *Sastera Perbandingan, Kaedah dan Perspektif*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Hamzah Hamdani (ed.) 1988. *Konsep dan Pendekatan Sastera*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Harun Mat Piah et al. 1992. *Kesusasteraan Melayu Tradisional*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Hashim Awang 1989. *Novel Hikayat, Struktur Penceritaan Melayu*. Petaling Jaya: Penerbit Fajar Bakti Sdn. Bhd.
- _____ et al. 1985. *Mendekati Kesusasteraan Melayu*. Petaling Jaya: Fajar Bakti Sdn. Bhd.
- H. Salim Bahreisy 1980. *Sejarah Hidup Nabi-Nabi*. Surabaya: PT Bina Ilmu Offset.
- Ismail Hamid 1983. *Kesusasteraan Melayu Lama dari Warisan Peradaban Islam*. Petaling Jaya: Fajar Bakti Sdn. Bhd.

- _____ 1983. *The Malay Islamic Hikayat*. Bangi: Penerbit universiti Kebangsaan Malaysia.
- _____ 1987. *Sastera Rakyat Satu Warisan*. Petaling Jaya: Fajar Bakti Sdn. Bhd.
- _____ 1991. *Masyarakat dan Budaya Melayu*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Ismail Hussein 1974. *The Study of Traditional Malay Literature with a Selected Bibliography*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Jamilah Haji Ahmad 1987. *Cerita Sulung Jawa*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Kamarudin Haji Husin 1988. *Kaedah Pengajaran Kesusasteraa*. Petaling Jaya: Fajar Bakti Sdn. Bhd.
- Liaw Yock Fang 1975. *Sejarah Kesusasteraan Melayu Klasik*. Singapura: Pustaka Nasional.
- Mana Sikana 1985. *Esei-Esei Kesusasteraan*. Bangi: Universiti Kebangsaan Malaysia.
- Mohd Taib Osman 1983. *Bunga Rampai Kebudayaan Melayu*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- _____ 1975. *Tradisi Lisan Malaysia di Malaysia*. Kuala Lumpur: Kementerian Belia dan Sukan Malaysia.
- Sahlan Mohd Saman 1986. *Sastera Bandingan, Konsep, Teori dan Amalan*. Petaling Jaya: Fajar Bakti Sdn. Bhd.
- _____ 1995. *Sastera Bandingan dari Perspektif Kita*. Bangi: Fakulti Sains Kemasyarakatan dan Kemanusiaan Universiti kebangsaan Malaysia.
- Siti Aishah Mat Ali 1974. *Satu Kumpulan Cerita Rakyat dari Kampung Mentuan, Kelantan: Klasifikasi Motif dan Taip Cerita*. Tesis Sarjana Jabatan Pengajian Melayu Universiti Malaya Kuala Lumpur.
- Safian Hussain et al. 1989. *Glosari Istilah Kesusasteraan*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Siti Baroroh Baried et al. 1994. *Pengantar Teori Filologi*. Yogyakarta Universitas Gadjah Mada.

Winstedt, R.O 1969. *A History of Classical Malay Literature*. Kuala Lumpur: Oxford University Press.

_____ 1916. *Malayan Memories*. Singapore: Helly and Walsh.

_____ 1969. *A History of Malay Literature*. Kuala Lumpur: MBRAS.

Yaakub Isa 1997. *Kamus Bahasa Melayu Klasik*. Kuala Lumpur: Berita Publishing Sdn. Bhd.

Zahir Ahmad 1997. *Cerita Mak Si Miskin, Projek Pengumpulan Sastera Rakyat Melayu*. Akademi Pengajian Melayu Universiti Malaya.

_____ (ed.) *Pengajian Kesusasteraan Melayu Di Alaf Baru*. Akademi Pengajian Melayu Universiti Malaya.

Zalilah Sharif dan Jamilah Haji Ahmad (Penyel.) 1993. *Kesusasteraan Melayu Tradisional*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.

GLOSARI

Ambar	=	sejenis barang yang harum baunya
Ambinan	=	barang yang diambin, gantungan
Awang	=	awang-awang, udara, angkasa, ruang di antara langit dan bumi
Ayapan	=	makanan
Azamat	=	hebat, ramai (kuat, sangat)
Bacul	=	penakut, pengecut, tidak bersemangat
Batil	=	bekas daripada tempurung, perak atau tembaga
Bawak	=	belulang, kulit kerbau
Banir	=	akar yang keluar ke atas tanah
Banat	=	hutan, rimba, belantara
Bangsi	=	serunai, harmonika
Banjar	=	baris, deret, jajaran
Bantuan	=	mencabut dengan akar-akarnya
Banyul	=	jenaka, lawak
Bersigap	=	bersiap sedia
Buli-buli	=	botol kecil, pundi-pundi
Barung-barung	=	pondok di sawah
Dirham	=	mata wang emas atau perak

Diperundung-perundung :perundung	=	penutup
Gharib	=	aneh, asing, ganjil, luar biasa
Geratihnya	=	geratih : ligas (lari kuda)
Halimbulu	=	pusingan angin
Jong	=	kapal layar
Jerih	=	lelah, payah, penat
Jagat	=	bintik-bintik perang kehitam-hitaman pada kulit
Jongkong	=	sejenis perahu yang diperbuat daripada batang kayu yang dilubangi
Kawi	=	kuat, kukuh, teguh (adat)
Kisi (berkisi)	=	memakai, mempunyai
Kasur	=	tilam
Kampil	=	kampit atau bekas yang diperbuat daripada mengkuang
Kerisik	=	pasir kasar
Kolong	=	lubang yang memanjang
Kepeng	=	sejenis mata wang yang nilainya kurang daripada satu sen
Kemian = kemenyan	=	dupa atau getah daripada tumbuhan yang harum baunya
Koma-koma	=	kunyit
Layur	=	layu, lembut, lemah

Langir/berlangir/melangir	=	membersihkan
Lancang	=	kapal layar yang laju
Merca	=	pengsan
Manau	=	rotan besar
Mundam	=	mangkok besar daripada logam
Mingkin	=	makin
Mayang	=	bunga kelapa, sejenis binatang, perahu, sejenis tumbuhan
Mu'allim	=	guru agama, orang yang ahli dalam agama
Masghul	=	dukacita
Maghrib	=	arah matahari terbenam/barat
Masyrik	=	timur
Makrifat	=	pengetahuan
Memupur	=	membedaki, berguling-guling
Merahab	=	terbang turun, bertelut, meniarap
Menyahap	=	sahap : menutup, menudungi
Momongan/mong/mungmung	=	gong, bunyi canang
Nian	=	terlalu sangat, amat, benar, Sungguh
Napuh	=	sejenis binatang liar seakan- akan pelanduk
Puan	=	tepak sirih

Pudi	=	intan kecil-kecil
Pelang	=	perahu dagang
Peterana	=	tempat duduk untuk orang yang dihormati
Roman	=	tangkai padi
Rawang	=	hutan yang berpaya-paya
Rencong	=	badik (sejenis pisau)
Rangking	=	bakul besar yang bertutup
Rengkung	=	pembuluh yang menyalurkan makanan masuk ke perut
Sakar	=	gula
Sikin	=	sejenis pisau kecil
Semiang	=	sedikit benar
Simpai	=	gelang-gelang rotan
Senteri	=	orang yang mendalami ilmu agama dengan merantau, orang yang kuat beribadat
Sangar/syangar	=	lyre: ancient musical instrument with strings fixed in a 'U' shape frame, played by plucking with the finger
Sela-sela	=	ruang di antara dua benda
Tunu	=	dimakan api, terbakar
Tian	=	bahagian perut tempat bayi berada dalam kandungan
Tagar	=	guruh, guntur

Ufti	=	persembahan yang wajib dibayar kepada raja atau negara
Urat	=	saluran darah, akar
Zabib	=	anggur